



Les Chemins de fer chinois entrent dans une nouvelle ère de la grande vitesse avec la mise en service de la ligne intercités Beijing-Tianjin le 1^{er} août

Il existe désormais plus de 10 000 kilomètres de lignes ferroviaires dédiées à la grande vitesse dans le monde – Ce type de transport appelé à se développer dans toutes les régions du monde- L'UIC félicite les chemins de fer de Chine (CR) pour cette nouvelle étape de leur développement

(Beijing / Paris, 31 juillet 2008). L'ouverture le 1^{er} août de la liaison intercités reliant la capitale Beijing à Tianjin, marquera officiellement l'entrée des Chemins de fer chinois (CR) dans l'ère de la grande vitesse. Cette nouvelle ligne à grande vitesse de 120 km dessert quatre gares : Beijing Sud, Yizhuang, Wuqing et Tianjin, auxquelles s'ajoutera également la gare ferroviaire de Yongle dans l'avenir. Ce système ferroviaire est conçu pour permettre une vitesse maximale de 350 km/h. Un grand nombre de rames à grande vitesse développées en Chine –les trains CRH2 et CRH3- et baptisées « Hexie » -ce qui signifie Harmonie- seront exploitées sur cette liaison. Elles permettront aux trains directs d'effectuer le parcours en moins d'une demi-heure.

La construction de cette liaison à grande vitesse a été comprise entre le 4 juillet 2005 et le 16 décembre 2007. Depuis mars de cette année, les essais techniques et tests de certification se sont déroulés sur l'ensemble de la ligne. Ils ont porté sur tous les composants du système: voie, système de traction, communication et signalisation, alimentation en énergie, matériel roulant, etc. Cette ligne à grande vitesse est caractérisée par de nombreuses innovations pour le réseau chinois ; ainsi, il s'agit de la première ligne en Chine utilisant une voie sans ballast (pose directe) sur une aussi grande échelle, technologie des longs rails soudés (rails de 500 m), croisements avec longs rails soudés, béton à hautes performances pour les principaux ouvrages et structures. Les rames à grande vitesse de conception chinoise CRH2 et CRH3 ont intégré des technologies avancées, sûres et fiables, notamment en ce qui concerne les équipements de traction, le système de freinage, les bogies pour grandes vitesses, l'aérodynamique du train et de ses différents éléments. Le 24 juin dernier, dans le cadre d'une campagne d'essais, un train « Hexie » CRH3 a atteint la vitesse record de 394,3 km/h.

Ces trains offrant une grande capacité et un système de transport à haute densité, vont permettre de réduire considérablement les temps de parcours entre les deux villes. Ils vont permettre par ailleurs d'accélérer le processus d'intégration, ainsi que les échanges de biens économiques et de personnes au sein de la région de Pan Bohai. Projet complémentaire de l'organisation des Jeux Olympiques en Chine, la liaison à grande vitesse contribuera à assurer des transports de qualité pendant la durée de cet événement, et devrait donc jouer un rôle en vue du succès des Jeux de Pékin.

Cette première étape de la constitution d'un système à grande vitesse en Chine, sera suivie d'autres réalisations. D'ici à trois à cinq ans, un nombre important de liaisons dédiées au transport de passagers à grande vitesse devrait être réalisé, parmi celles-ci: Beijing-Harbin, Beijing-Guangzhou, Beijing-Shanghai, Lianyungang-Lanzhou, Harbin-Dalian et celles qui longent la côte Sud-est. Les autorités chinoises ont planifié au total un réseau de quelque 10 000 kilomètres de lignes rapides dédiées au transport de passagers, offrant des vitesses de 250 à 300 km/h et réalisables d'ici les 15 prochaines années.

La mise en service de cette nouvelle liaison le 1^{er} août en Chine porte à plus de 10 000 kilomètres le réseau mondial des lignes spécialement conçues pour l'exploitation à grande vitesse. Environ 1 750 trains à grande vitesse circulent aujourd'hui dans le monde sur ce réseau dédié ainsi que sur les lignes du réseau ferroviaire classique. Ce type de transport remporte un grand succès commercial partout où il est proposé à la clientèle, en particulier en Asie (au Japon depuis 1964, en Corée) et en Europe depuis le début des années 80. Il constitue une réponse optimale aux défis de la mobilité (demande de transport de personnes) et du développement durable (notamment sous l'angle de la préservation de l'environnement et de la gestion des ressources énergétiques, un avantage particulièrement mis en évidence à l'occasion de la crise actuelle portant sur les prix du pétrole). Dans ce contexte, des projets de développement de systèmes ferroviaires à grande vitesse existent dans pratiquement toutes les régions du monde.

L'UIC (Union internationale des Chemins de fer) qui regroupe la communauté ferroviaire mondiale, adresse ses chaleureuses félicitations aux Chemins de fer chinois (CR), membre important de l'organisation, pour ce premier pas vers la réalisation d'un réseau de transport de passagers étendu et performant, répondant d'une façon optimale aux attentes du marché chinois et aux défis de la mobilité durable.

Promouvoir le développement de la grande vitesse ferroviaire dans les différentes régions du monde, fait partie des missions importantes de l'UIC en matière de coopération ferroviaire. Compte tenu des avantages procurés par ce type de transport (atouts liés notamment à la sécurité des approvisionnements énergétiques, au respect de l'environnement, à l'utilisation rationnelle de l'espace dans l'environnement urbain, etc.), l'UIC a mis sur pied un département Grande vitesse qui constitue l'un de ses centres de compétence, au service des membres de toutes les régions du monde. Le rôle de ce centre de compétence est d'appuyer les opérateurs actuels de la grande vitesse (dans le benchmark, la recherche d'indicateurs de performances, etc.) et de fournir un soutien aux autres membres qui envisagent l'introduction de systèmes à grande vitesse. Ces actions prennent la forme de sessions de formation sur la grande vitesse, de séminaires régionaux et d'autres études spécifiques. L'appui aux membres ayant des projets de développement de la grande vitesse inclut la mise à disposition de bases de données, statistiques et prévisions de trafic, site internet et actions de communication.

L'un des temps forts du benchmark et des échanges sur les thèmes de la grande vitesse est constitué par les congrès mondiaux UIC HIGHSPEED. Faisant suite à l'édition de ce congrès tenue en mars 2008 à Amsterdam, le 7^{ème} congrès mondial de la grande vitesse, UIC HIGHSPEED 2010, se tiendra à Beijing –donc en liaison avec le développement de la grande vitesse en Chine- du 7 au 9 décembre 2010. Les organisateurs en seront l'UIC et le Ministère des Chemins de fer de Chine (MoR).

Pour plus d'informations :

Liesbeth de Jong
UIC Relations Presse
Tél. : + 33 1 44 49 20 53
e-mail : dejong@uic.asso.fr

Iñaki Barron
Directeur Grande Vitesse
Tél. : + 33 1 44 49 20 45
e-mail : barron@uic.asso.fr



Press Release n° 300

Chinese Railways enter a new «High-speed era» with the start of the operation of Beijing-Tianjin Intercity Railway on 1st August

10,000 km of dedicated high speed lines are now in operation across the world - High speed rail transport will expand in all parts of the world – UIC congratulates Chinese Railways (CR) for this achievement.

(Beijing / Paris, 31st July 2008). The Beijing-Tianjin Intercity Railway scheduled to start commercial operation on 1st August, will officially mark the beginning of the “High speed era” for Chinese Railways (CR). This high speed railway uses the 120 km high speed line linking the Chinese capital Beijing to Tianjin and serves four stations: Beijing South, Yizhuang, Wuqing and Tianjin, with Yongle Railway Station reserved for future use. The high speed system is designed for a highest speed of 350 km/h. A large number of self-developed CRH2 and CRH3 high speed train sets all dubbed “Hexie” –meaning Harmony- will be put into operation and the travel time of through trains will be less than 30 minutes with a minimum headway of 3 minutes.

The construction of the high speed railway lasted from 4th July 2005 to 16th December 2007. Since March of this year, systematic test and commissioning started on the whole line, involving track, traction, communication and signalling, power supply, rolling stock, etc. This line offers many innovations; it is the first railway line in China that uses on a large scale ballastless track, field welding technology for 500 m long rails, continuous welded rails across sections and high-performance concrete for the main structure. The home made train sets CRH2 and CRH3 adopt advanced, mature and reliable technologies in such aspects as traction, braking system, high speed bogies, car body aerodynamics. On 24th June a Chinese “Hexie” CRH3 train set had recorded a highest speed of 394,3 km/h during a test run.

The railway featured with large capacity, high density and “bus-mode” transportation, will reduce the travel time between the two cities and play an important role in speeding up the integration process of the area and promoting the economic and personnel exchanges within the Pan Bohai zone. As an auxiliary project to Beijing Olympic Games, it will also provide good transportation for the event, thereby becoming a strong support to the success of Beijing Olympics.

This first step into the new “High speed era” for China will be followed by other completions: in the next three or five years, construction of a large number of passenger dedicated lines such as Beijing-Harbin, Beijing-Guangzhou, Beijing-Shanghai, Lianyungang-Lanzhou, Harbin-Dalian and those along the south-east coast will be finished. Chinese authorities have planned a 10,000 km high performance network dedicated to passenger trains offering speeds of 250 or 300 km/h for completion within next 15 years.

.../...

With the start of operation on this high speed line on 1st August in China, the worldwide network of dedicated high speed lines exceeds for the first time 10,000 km of lines, operated by around 1,750 high speed train sets. Commercial business with high speed train operation has developed particularly successfully in Asia (Japan since 1964, Korea) and Europe since the early 80ies. This kind of transport offers an optimal solution to meet current challenges of mobility demand for passengers and sustainable development issues (including protection of the environment and economic aspects of the oil price crisis). Therefore important projects aiming to the introduction of high speed rail systems currently exist on all continents.

UIC as the international organisation grouping the worldwide railway community, warmly congratulate Chinese Railways (CR) as one of its prominent members, for making this important step towards the realisation of a large-scale , high performance, rail passenger network coping successfully with mobility challenges of the future.

Contributing to successful development of high speed rail across is one of UIC's important missions in the field of international cooperation. Considering the importance of high speed rail transport in addressing the key issues related to energy security and environment protection along with efficient land uses and de urbanisation process; UIC has set up High Speed Department as one of its competence centre to serve the needs of the global membership. Role of this competence centre is to assist existing high speed operators to bench mark their key performance indicators and to prepare the members for developing high speed rail transport systems. This is currently being done through specific training sessions, organisation of regional workshops and through specific studies. Further, the activities of this centre provides support to the member railways in all projects related to the introduction of high speed rail systems through a series of activities: data bases, statistics and traffic forecasts, web site and communications activities, etc.

One of the highlights for exchange and benchmark on all high speed issues is the UIC HIGHSPEED world congress on high speed rail. Following the Amsterdam edition in March 2008, the 7th UIC HIGHSPEED world congress will be held in Beijing –in relation with the start of the “High speed era” in China- on 7-9 December 2010. Organisers will be UIC in close cooperation with the Ministry of Railways (MoR) of China.

For more information, please contact:

Media contact

Liesbeth de Jong
UIC Press Relations
Tel.: + 33 1 44 40 20 53
e-mail: dejong@uic.asso.fr

High speed department

Iñaki Barron
Director High Speed
Tel. + 33 1 44 49 20 45
email : barron@uic.asso.fr